

U-ZI.: A20725

Illmitz, am 10.11.2020

Prüfbericht 20725-P

Gemeinde Unterkohlstätten
 Unterkohlstätten 32
 7435 Unterkohlstätten

Dieser 10 seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	GD Unterkohlstätten, WVA Unterkohlstätten u. Holzschlag - OW-565
Anwesender Vertreter der Anlage	Herr Reinhard Glatz
Bezeichnung der Probe P20725.01	UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion
Bezeichnung der Probe P20725.02	UV-Desinfektionsanlage, nach Desinfektion
Bezeichnung der Probe P20725.03	ON Unterkohlstätten, Gemeindeamt
Probenahmeart	Hahmentnahme
Entnahmezeitpunkt	19.10.2020
Wetter	bewölkt 7,0°C; Vortage: kein Niederschlag
Lokalausweis durchgeführt von	Andrea Gartner
Proben entnommen durch	Peter Gisch
Dauer der Analytik	19.10.2020 bis 13.11.2020



Biologische Station Neusiedler See
Amt der Burgenländischen Landesregierung - Abt. 4
Seevogelände 1, A-7142 ILLMITZ
Leitung: Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Tel 057 600, Fax 057 600 - 5410
e-mail post.bs-illmitz@bgl.d.gv.at



Illmitz, am 10.11.2020

Illmitz, am 10.11.2020

2. Untersuchungsergebnisse

2.1 Probe P20725.01

Probeneingangsnummer	P20725.01
Bezeichnung	UV-Desinfektionsanlage, vor Desinfektion
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B2158983

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		klar	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		geruchlos	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		ohne	ohne	-	ÖNORM M 6620

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	11,3	≤ 25	-	DIN 38404-4
pH-Wert		7,6	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	306	≤ 2500	-	EN 27888:1993

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 100 ml	2	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 16266
Clostridium perfringens	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 14189

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	7,8	-	-	DIN 38409-6
Carbonathärte	°dH	7,1	-	-	DIN 38409-6
Mineralsäurehärte	°dH	0,6	-	-	DIN 38409-6
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,3	-	-	EN 1484:1997
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009

Illmitz, am 10.11.2020

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5
Calcium	mg/l	51	≤ 400	-	EN ISO 14911
Magnesium	mg/l	3	≤ 150	-	EN ISO 14911
Natrium	mg/l	1	≤ 200	-	EN ISO 14911
Kalium	mg/l	< 1	≤ 50	-	EN ISO 14911
Chlorid	mg/l	2	≤ 200	-	EN ISO 10304-1
Nitrat	mg/l	8	-	≤ 50	EN ISO 10304-1
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993
Hydrogencarbonat	mg/l	155	-	-	DIN 38409-7
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7
Sulfat	mg/l	13	≤ 250	-	EN ISO 10304-1

Illmitz, am 10.11.2020

2.2 Probe P20725.02

Probeneingangsnummer	P20725.02
Bezeichnung	UV-Desinfektionsanlage, nach Desinfektion
Probenahmestelle	5
WIS Nummer	B2158985

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		klar	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		geruchlos	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		ohne	ohne	-	ÖNORM M 6620

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	11,3	≤ 25	-	DIN 38404-4
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	306	≤ 2500	-	EN 27888:1993
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	100	-	-	DIN 38404-4
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	0,00	-	-	DIN 38404-4

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 16266
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189

Illmitz, am 10.11.2020

2.3 Probe P20725.03

Probeneingangsnummer	P20725.03
Bezeichnung	ON Unterkohlstätten, Gemeindeamt
Probenahmestelle	11
WIS Nummer	B2158967

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620
Trübung		klar	klar	-	ÖNORM M 6620
Geruch		geruchlos	geruchlos	-	ÖNORM M 6620
Geschmack		ohne	ohne	-	ÖNORM M 6620

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	13,3	-	-	DIN 38404-4
pH-Wert		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	338	≤ 2500	-	EN 27888:1993

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	4	≤ 100	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	in 100 ml	7	0	-	ISO 9308-1
Escherichia coli	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1
Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 16266

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	7,8	-	-	DIN 38409-6
Carbonathärte	°dH	7,2	-	-	DIN 38409-6
Mineralsäurehärte	°dH	0,6	-	-	DIN 38409-6
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,3	-	-	EN 1484:1997
Eisen	mg/l	0,06	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5
Calcium	mg/l	51	≤ 400	-	EN ISO 14911

Illmitz, am 10.11.2020

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Magnesium	mg/l	3	≤ 150	-	EN ISO 14911
Natrium	mg/l	1	≤ 200	-	EN ISO 14911
Kalium	mg/l	< 1	≤ 50	-	EN ISO 14911
Chlorid	mg/l	2	≤ 200	-	EN ISO 10304-1
Nitrat	mg/l	8	-	≤ 50	EN ISO 10304-1
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993
Hydrogencarbonat	mg/l	156	-	-	DIN 38409-7
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7
Sulfat	mg/l	13	≤ 250	-	EN ISO 10304-1
Sauerstoffgehalt, gelöst	mg/l	9,9	≥ 3	-	ISO 17289:2014

FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar FA1	µg/l	< 2,0	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012
Bromat ^{FA1}	mg/l	< 0,002	-	≤ 0,010	EN ISO 15061
Fluorid ^{FA1}	mg/l	0,08	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009
Trübung ^{FA1}	NTU	0,34	-	-	EN ISO 7027:1999
SAK 436 nm ^{FA1}	m ⁻¹	< 0,50	-	-	EN ISO 7887
Uran ^{FA1}	µg/l	0,27	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2004
Aluminium ^{FA1}	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2004
Bor ^{FA1}	mg/l	< 0,020	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2004
Chrom ^{FA1}	µg/l	< 1	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2004
Nickel ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2004
Kupfer ^{FA1}	mg/l	0,0089	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2004
Blei ^{FA1}	µg/l	2,5	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Antimon ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Arsen ^{FA1}	µg/l	7,5	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Cadmium ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Selen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Quecksilber ^{FA1}	µg/l	< 0,010	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012
Benzol ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014
Vinylchlorid ^{FA1}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014
1,1-Dichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,030	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014
1,2-Dichlorethan ^{FA1}	µg/l	< 0,20	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014
Tetrachlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,03	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014
Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Tetrachlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Trichlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014
Bromdichlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014
Dibromchlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014
Trihalomethane insgesamt FA1	µg/l	< 0,030	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014

Illmitz, am 10.11.2020

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Tribrommethan ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	-	DIN 38407-43:2014
Tetrachlorethen und Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Benzo-(b)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(k)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(a)-pyren ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003
Benzo-(ghi)-perylen ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Summe PAK ^{FA1}	µg/l	< 0,0050	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003
Alachlor ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Aldrin ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Atrazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Azoxystrobin ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bentazon ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bromacil ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Chloridazon ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
cis-Heptachlorepoxyd ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Clopyralid ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Clothianidin ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dicamba ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dichlorprop (2,4-DP) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dieldrin ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Dimethachlor ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethenamid ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Diuron ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Ethofumesat ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Flufenacet ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Glufosinate ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Glyphosat ^{FA1}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Heptachlor ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Hexazinon ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Imidacloprid ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Iodosulfuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPA ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPB ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Mecoprop (MCP) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Mesosulfuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metalaxyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metamitron ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metazachlor ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metolachlor (R/S) ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metribuzin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

Illmitz, am 10.11.2020

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Metsulfuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Nicosulfuron ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Pethoxamid ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propiconazol ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Simazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Terbuthylazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiacloprid ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiamethoxam ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thifensulfuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0200	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tolyfluanid ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 6468
trans-Heptachlorepoxyd ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,03	EN ISO 6468
Tribenuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triclopyr ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triflursulfuron-methyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tritosulfuron ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) ^{FA1}	µg/l	< 0,0500	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd ^{FA1}	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,030	
Pestizide insgesamt ^{FA1}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	
Atrazin-desethyl-desisopropyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylatrazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desisopropylatrazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA 369873) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) ^{FA1}	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon-desmethyl ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin-2-hydroxy ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Terbuthylazin-2-hydroxy ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol ^{FA1}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

Illmitz, am 10.11.2020

3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
FA1	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert

Mikrobiologie



Kerstin Waldherr
 Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Gemeinde Unterkohlstätten
 z.H. WVA Unterkohlstätten/Oberkohlstätten/Weißenbach/Günseck
 Unterkohlstätten 32
 7435 Unterkohlstätten

Abteilung 6 - Lebensmittelaufsicht
 Soziales und Gesundheit
 Europaplatz 1
 7000 Eisenstadt

Chemie



Karina Weiss, MSc
 Labor Chemie